

OFF  
CIKLUS  
ZAGREBAČKE FILHARMONIJE

# KONCERT ZA ŽIVOT

*U sjećanje na Anu Rukavinu i maestra Vjekoslava Šuteja*

**PETAK 5.5.  
19:30 / LISINSKI**

ZAGREBAČKA FILHARMONIJA  
TONČI BILIĆ dirigent

PROGRAM  
NOĆI  
ORIJENTA



**PETAK 5.5.2023.**  
**LISINSKI / 19:30**

# KONCERT ZA ŽIVOT

*U sjećanje na Anu Rukavinu i maestra Vjekoslava Šuteja*

ZAGREBAČKA FILHARMONIJA  
TONČI BILIĆ dirigent



*Koncert će se održati pod visokim pokroviteljstvom  
predsjednika RH, gospodina Zorana Milanovića  
i pod pokroviteljstvom gradonačelnika Grada Zagreba,  
gospodina Tomislava Tomaševića*

## Program

<b>Camille Saint-Saëns</b> <i>Bakanal iz opere Samson i Dalila</i>	8:00
<b>Petar Iljič Čajkovski</b> <i>Arapski ples iz baleta Orašar</i>	3:30
<b>Giuseppe Verdi</b> <i>Baletna scena iz opere Aida</i>	4:30
<b>Nikolaj Rimski-Korsakov</b> <i>Pričanje kraljevića kalendera, 2. stavak iz iz simfonijске suite Šeherezada, op. 35</i>	12:00
<b>Nikolaj Rimski-Korsakov</b> <i>Kraljevići i kraljevna, 3. stavak iz simfonijске suite Šeherezada, op. 35</i>	10:00
<b>Richard Strauss</b> <i>Salomin ples (Ples sedam velova) iz opere Saloma</i>	10:00
<b>Aram Hačaturjan</b> <i>Tri plesa iz baleta Gajane: Ples sa sabljama, Ajšin ples, Lezginka</i>	8:30
<b>Alan Menken</b> <i>Aladdin, izbor glazbe iz filma: Arabian Nights, One Jump Ahead (Reprise), Friend Like Me, A Whole New World, Prince Ali</i>	10:00
<i>Plesači: Jana Malčić, Roko Šašić, Endi Schrotter, Fran Žuglić Koreografija i koncept: Luna Lilek</i>	

## KONCERT ZA ŽIVOT – DOŽIVITE NOĆI ORIJENTA!

**Off ciklus** Zagrebačke filharmonije nastavlja se večeras **Koncertom za život** u sjećanje na **Anu Rukavinu** i maestra **Vjekoslava Šuteja**.

Dvanaesti po redu *Koncert za život* održava se pod visokim pokroviteljstvom predsjednika Republike Hrvatske, gospodina **Zorana Milanovića** i pod pokroviteljstvom gradonačelnika Grada Zagreba, gospodina **Tomislava Tomaševića**.

Program s okusima i mirisima Istoka, u spolu glazbe i plesa, donosi niz poznatih glazbenih brojeva koji na različite načine obrađuju temu Orijenta u glazbi. Od Saint-Saënsova *Bakanala*, preko *Šeherezade* Rimski-Korsakova i *Plesa sa sabljama* Arama Hačaturjana do *Plesa sedam velova* iz *Salome* Richarda Straussa i Arapskog plesa iz *Orašara* P. I. Čajkovskog – *Noći Orijenta* predstavljanju niz remek-djela poznatih simfonijских prvaka i vladara operne te baletne scene.

Orkestrom **Zagrebačke filharmonije** ravnat će naš ugledni maestro **Tonči Bilić**, a glazbenicima u dvorani u pojedinim brojevima pridružiti će se plesači u koreografiji **Lune Lilek**.

Atraktivnu koncertno-plesnu večer zaključit će suita iz Disneyjeve animirane uspjehnice *Aladdin* američkog majstora filmske glazbe Alana Menkena.

**DOŽIVITE NOĆI ORIJENTA!**

## ANA RUKAVINA ERCEG, 28.3.1977. – 26.11.2006.

„Želim život!“ – napisala je Ana Rukavina i ganula hrvatsku javnost. Iskrenom molbom za pomoć u spašavanju vlastitog života, 29-godišnja novinarka *Vjesnika*, koja se liječila od leukemije, nikoga nije ostavila ravnodušnim. Kako bi se Ani pomoglo u nabavi skupih lijekova te eventualnom liječenju u SAD-u, pokrenuta je akcija „Želim život!“, kojoj se odazvao velik broj dobrih ljudi. Nažalost, Ana nas je prerano napustila, ali njezina obitelj i prijatelji prikupljenim sredstvima za Anino liječenje osnovali su Zakladu *Ana Rukavina* te uz pomoć mnogobrojnih sponzora i dobrih ljudi odlučili ispuniti Aninu posljednju želju – proširiti Hrvatski registar dobrovoljnih darivatelja krvotvornih matičnih stanica. Zaklada *Ana Rukavina* neformalno je počela djelovati od studenog 2006., a formalno započinje s radom 14.02.2007. godine.

U Hrvatskoj je postojao Hrvatski registar dobrovoljnih darivatelja krvotvornih matičnih stanica, koji je do početka rada Zaklade

*Ana Rukavina* brojao približno 150 članova, uglavnom članova obitelji oboljelih. Danas je u Hrvatski registar dobrovoljnih darivatelja krvotvornih matičnih stanica upisano gotovo 62 000 potencijalnih darivatelja. Na Anin rođendan, 28. ožujka 2007., nastojanjima Zaklade, u prostorima KBC-a Zagreb otvorena je prva Banka matičnih stanica krvi iz pupkovine „Ana Rukavina“.

U godini u kojoj Zaklada *Ana Rukavina* obilježava 16 godina uspješnog rada, zahvaljujući darivateljima iz Hrvatskog registra DDKMS spašeno je 162 života diljem Hrvatske i inozemstva.

Koncert za život pokrenut je na inicijativu maestra Vjekoslava Šuteja 2009. godine koji od tada Zagrebačka filharmonija nastavlja organizirati svake godine u sjećanje na Anu Rukavinu i maestra Šuteja.



**Tonči Bilić**, rođen u Splitu, diplomirao je dirigiranje na Muzičkoj akademiji u Zagrebu u razredu Pavla Dešpalja, kod kojega je završio i poslijediplomski studij. Dobitnik je Rektorove nagrade Sveučilišta u Zagrebu i stipendist Zaklade Lovro & Lilly Matačić. Na njegovo glazbeno sazrijevanje uz Pavla Dešpalja dominantno su utjecali Igor Kuljerić, Nikša Bareza i Loris Voltolini s kojima je surađivao na nizu projekata kao asistent i najbliži suradnik.

Izvedbom Mozartova *Requiema* uz Wiener Concert-Verein orkestar u prosincu 2016. u elitnoj dvorani bečkog *Musikvereina* zaokružio je 75. obljetnicu Zbora HRT-a, s kojim je u sezoni 2015./2016. izveo i *Mis u h-molu* J. S. Bacha (uz Simfonijski orkestar HRT-a) i *Vespro della Beata Vergine C. Monteverdi* (uz English Cornett & Sackbut Ensemble). Uz Simfonijski orkestar HRT-a od 1999. u *Majstorskom ciklusu*,

ciklusu *Kanconijer* i *Sfumato plus* uspješno je dirigirao nizom velikih vokalno-instrumentalnih programa. Premijerno je u Hrvatskoj predstavio i izveo mnoge ključne skladbe iz svjetskog *a cappella* repertoara. Od 1997. do 2005. bio je stalni dirigent, a od 2005. do 2016. šef-dirigent Zbora HRT-a. Na njegov poticaj, 1998. pokrenut je samostalni pretplatnički ciklus *Sfumato*, a kasnije i *Sfumato plus* te ciklus *Kanconijer*, a od 2005. zaživjela je i njegova ideja o rezidencijalnom skladatelju Zbora i Simfonijskog orkestra HRT-a. Pod njegovim vodstvom Zbor HRT-a profilirao se u visoko kvalitetan ansambl čija je koncertna djelatnost nagrađena Diplomom HDGU-a *Milka Trnina*, diskografskom nagradom *Porin*, a Tonči Bilić ih je uveo i u prestižno europsko udruženje komornih zborova *TENSO* (2016.).

Posebnu pozornost posvećuje hrvatskoj glazbi. Od snimke Kuljerićeva *Hrvatskog glagoljaškog revijema* iz 1999. do Papandopulove *Muke gospodina našega Isukrsta po Ivanu* iz 2015. godine, ostvario je niz kompaktnih ploča s djelima hrvatskih skladatelja.

Također, posljednjih godina u sklopu *Tjedna glazbe*, projekta Zagrebačke filharmonije, Hrvatske glazbene mladeži i Koncertne dvorane Vatroslava Lisinskog, dirigira nizom edukativnih programa za mlade: *Impresionizam u glazbi*, *Igor Stravinski: Žar ptica*, *Beethoven Online: Glazba titana*, *Gustav Holst: Planeti*, *Priče iz Bečke šume (glazba obitelji Strauss)*, *Nikolaj Rimski Korsakov: Šeherezada*.

Još kao student, godine 1992. debitirao je u kazalištu u multimedijalnom projektu *Osman*. Godine 2003. u sklopu *Muzičkog biennala Zagreb* uz veliki je uspjeh praiuzeo operu

Životinjska farma Igora Kuljerića, a 2013. u povodu 200. obljetnice rođenja R. Wagnera na Splitskom ljetu nakon pedeset godina izveo je operu *Ukleti Holandez*. Radio je kao zborovođa, asistent dirigenta i dirigent u zagrebačkom i riječkom HNK-u u mnogim produkcijama. Od 1999. redovito nastupa sa Simfonijskim orkestrom HRT-a, a nastupao je sa Zagrebačkom filharmonijom, Dubrovačkim simfonijskim orkestrom, Hrvatskim komornim orkestrom, orkestrima Zagrebačke i Riječke opere, Hrvatskim, Splitskim, Varaždinskim i Zadarskim komornim orkestrom, Hrvatskim baroknim ansamblom, *Cantus Ansamblom* i Simfonijskim puhačkim orkestrom Hrvatske vojske. Nastupao je sa Zborom Nizozemskog radija i Nizozemskim komornim zborom (kojom je prigodom osvojio posebno priznanje slavnog dirigenta Erica Ericsona), Zborom Slovenske filharmonije, orkestrom *Musica aeterna* iz Bratislave, ansamblom *Les Sacqueboutiers de Toulouse*, *English Cornett & Sackbut Ensemble*, Simfonijskim orkestrom *Danubia* iz Budimpešte, Panonskom filharmonijom, *Wiener Concert-Verein* orkestrom u bečkom *Musikvereinu*, Filharmonijom Witolda Lutosławskog u Wrocławiu, Simfonijskim orkestrom *Dohnányi* u Budimpešti, ansamblom *Camerata Serbica* i Gudačkim orkestrom *Dušan Skovran* u Beogradu. Sudjelovao je na mnogim festivalima (*Muzički biennale Zagreb* – praizvedba opere Životinjska farma Igora Kuljerića, Varaždinske barokne večeri, Dubrovačke ljetne igre, Glazbene večeri u sv. Donatu, Osorske glazbene večeri, Jesenske svečanosti u Bratislavi, *Cello Fest* u Beogradu itd.).

Redovito snima za potrebe radija, televizije i filmske proizvodnje. Četverostruki je dobitnik diskografske nagrade *Porin* te Nagrade *Milka Trnina* (2008.). Od 2000. do 2009. kreira programe Koncertne dvorane Vatroslava Lisinskog na poslovima producenta, umjetničkog direktora i ravnatelja. Od 2012. do 2014. bio je intendant Hrvatskoga narodnog kazališta u Splitu te ravnatelj Splitskog ljeta. Predsjednik je Hrvatske glazbene mladeži.

ISKLJUČI PROBLEME  
UKLJUČI  
GLAZBU

**Camille Saint-Saëns** (1835. - 1921.) skladao je operu *Samson i Dalila* na libreto Ferdinanda Lemairea prema biblijskim motivima. Praizvedba u koncertnom obliku odigrala se 2. prosinca 1877. u Weimaru, a premijeru je opera doživjela u Pariškoj operi 23. studenog 1892. godine. Radnja se događa u Gazi u Palestini u 12. stoljeću prije nove ere. Priča govori o izraelskom junaku Samsonu, kojega ljubavnom pjesmom zavede filistejska svećenica Dalila. Zarobljen u njezinu ljubavnu mrežu, Samson joj otkrije tajnu svoje nadljudske snage. Kad usne, Dalila izreže njegovu dugu kosu i predla ga Filistejcima. Samsona oslijepe i bace u tamnicu. U tamnici Samson svakog dana u kajanju moli da mu nebo oprosti grijeha i vrati slobodu Izraelu. Samsona dovode u hram velikog filistejskog svećenika Dagona; tu ga svi vrijeđaju, pa i Dalila, koja se ruga njegovoj ljubavi. No nebo udovoljava njegovim dugim molitvama i vraća mu staru snagu. Slijepi junak ruši stupove hrama pod kojim nestaju i on i njegovi mučitelji. *Bakanal* je orgiastični ples kojega plešu svećenici Dagona u 3. činu opere.

**Petar Iljič Čajkovski** (1840. - 1893.) najistaknutiji je ruski skladatelj 19. stoljeća, a njegova tri baleta, *Labude jezero*, *Trnoružica i Orašar*, obilježila su razvoj ove scenske umjetnosti. *Orašar* je nastao 1892. u koreografiji Mariusa Petipe prema priči *Orašar i kralj miševa* E. T. A. Hoffmanna u obradi Alexandra Dumasa mlađeg, a praizveden je u Marijinskom teatru u Sankt Peterburgu. Kritičari su hvalili Čajkovskijevo glazbu, no imali su zamjerke na libreto i koreografiju, što nije sprječilo da ova najpopularnija božićna bajka osvoji publiku diljem svijeta. Balet prati pustolovine djevojčice Klare, koja od ujaka na Badnjak dobije drobilicu za orahe u obliku drvenog lutka. Kad u ponoć Orašar oživi, on povede Klaru u čudesni svijet prepun različitijih zanimljivih likova. U 2. činu Klara i Orašar (preobražen u Princa) putuju u Zemlju slatkischa. U Klarinu čast

priprema se svečanost sa slatkisima sa svih strana svijeta: čokolada iz Španjolske, čaj iz Kine, lizalice iz Rusije, a kava iz – Arabije!

Opera *Aida* **Giuseppa Verdija** (1813. – 1901.) veže se uz jedan od najdugovječnijih mitova klasične glazbe, onaj o Ismail-paši, kedinu Egipta, koji je naručio od Verdija operu kojom će obilježiti otvorenje Sueskog kanala. Istina je, zapravo, da je narudžba, koju je Vedri odbio, bila za himnu koja bi popratila povjesni događaj spajanja Sredozemnog i Crvenog mora. *Aida* je, pak, doista naručena, izvedba je potom odgođena (zbog toga što su scenografija i kostimi zapeli u Parizu tijekom opsade grada u Francusko-pruskom ratu), u večeri otvorenja zgrade igrao je Vedrijev *Rigoletto*, a slavna partitura *Aide* napokon je premijerno predstavljena na istome mjestu 24. prosinca 1871. godine. Etiopsku kraljevnu Aидu oteli su Egipćani. Egipatski vojni zapovjednik Radamès bori se između ljubavi prema njoj i odanosti egipatskom kralju. Kako postaju sve bliži, svatko od njih mora odlučiti između vjernosti prema domovini i ljubavi koju osjećaju jedno spram drugog. Baletna scena dio je spektakularnog *Trijumfalnog marša* kojim Teba u 2. činu opere dočekuje pobjedničku Radamèsovu vojsku.

Ruski skladatelj **Nikolaj Rimski-Korsakov** (1844. – 1908.) simfonijsku suite *Šeherezada*, op. 35 skladao je 1888. na temelju nekolicine epizoda iz slavne zbirke bajki *Tisuću i jedna noć*. "Sultan Šahrijar, uvjeren u perfidnost i nevjernost svoje supruge, zavjetuje se da će pogubiti svaku od svojih žena nakon prve noći", riječi su kojima počinje predgovor prvom izdanju skladateljeva djela. Posrijedi je "kaleidoskop bajkovitih slika i oblika orijentalnoga karaktera", kojima je Korsakov, prema epizodama i prizorima iz *Tisuću i jedne noći*, dao sljedeće naslove: *More. Korablja*

trgovca *Sinbada* (1. stavak), *Pričanje kraljevića kalendra* (2. stavak; kalender je predstavnik jednog od derviških redova, op. a.), *Kraljević i kraljevna* (3. stavak), *Blagdan u Bagdadu. More - Brod se razbio o stijenu s mjedenim konjikom* (4. stavak; brodolom se događa na stijenama otoka-planine koja svojom magnetnom moći izvlači čavle iz brodova i tako ih potapa; otokom dominira kip mjedenog konjanika, op. a.)".

Opera *Saloma* bila je treća opera njemačkog skladatelja **Richard-a Straus-sa** (1864. – 1949.), premijerno predstavljena 1905. godine u Dresdenu. Skladana je na njemački prijevod Hedwige Lachmann drame na francuskom jeziku *Salomé* iz 1891. godine irskoga pjesnika i dramatičara Oscara Wilde-a. Govori o kralju Judeje Herodu Antipi, njegovoj pokćerki Salomi i svetom Ivanu Krstitelju. Herod je oženio bratovu ženu Herodijadu, a sada žudi za Herodijadinom prekrasnom kćerkom Salomom. Ivan Krstitelj optužuje Heroda za dvostruki preljub te proriče kobnu sudbinu koja ga očekuje. Herod ga zbog straha od Ivanova proročanstva utamniči. Saloma, privućena Ivanovom pojavom, pokušava ga zavesti, ali kad je svetac odbije, zaželi njegovu glavu na srebrnom pladnju. Poznati *Salomin ples*, poznat i kao *Ples sedam velova*, trenutak je u kojem Saloma pokušava zavesti Ivana Krstitelja. Raskošnom orkestralnom paletom, ornamentiranom melodijom, bogatom zvučnosti i tempom u stalnom porastu, Salomin ples postao je "formula" za orijentalnu erotičnost i senzualnost u glazbi.

Armenski skladatelj, dirigent i glazbeni pedagog **Aram Hačaturjan** (1903. – 1978.) bio je središnja figura armenske kulture 20. stoljeća. Presudno je utjecao na razvoj kompozicije ne samo u Armeniji, nego i u Aziji

te u Južnoj Americi. Danas njegovo ime nosi Velika koncertna dvorana u Erevanu, u njegovoj kući 1978. otvoren je muzej, a svake godine na skladateljev rođendan započinje međunarodno natjecanje. Balet *Gajane* ostvario je 1942. godine, a praizveden je u Permu, gdje je tijekom rata bio evakuiran Balet *Kirov*. Radnja baleta odigrava se na kolhozu u Armeniji početkom Drugoga svjetskog rata. Slavni *Ples sa sabljama* dio je finalnog čina u kojem seljaci u kolhozu slave obnovu spremišta pamuka i brak komandira sovjetske pogranične garde Kazakova s baletnom heroinom Gajane.

Američki skladatelj **Alan Menken** (1949.) ostvario je neke od omiljenih pjesama i mjuzikala našega doba, poznatih s kazališne scene, kao i s filma, uključujući njegove suradnje u Disneyjevim produkcijama (*Mala sirena*, *Ljepotica i zvijer*, *Aladin*), kao i broadwayskim hitovima *Redovnice nastupaju* i *Mali dučan strave*. Sa šest Oskara, Menken je vlasnik brojnih *Zlatnih globusa*, *Grammyja* i nagrada *Tony*. Animirani film *Aladin* iz 1992. godine bila je prva Menkenova suradnja s Disneyjem, koju je Menken ostvario u suradnji s dramskim piscem Howardom Ashmanom. No kad je film krenuo u produkciju samo su dvije pjesme zadržane, dok je nakon Ashmanove smrti Menken nastavio raditi s Timom Riceom. Menken i danas ističe golemo iskustvo koje je stekao radom na glazbi iz ovog filma, koja je instantno osvojila srca brojnih ljubitelja *Disneyja* i filmske glazbe diljem svijeta.

Priprema i realizacija tekstova  
G.A.D. PRODUKCIJA  
[www.gad.hr](http://www.gad.hr)

# OSJETI Harmoniju

bijeli ciklus



Zf ZAGREBAČKA  
FILHARMONIJA

**PETAK 12.5.2023.**

KONCERTNA DVORANA LISINSKI / 19:30

**VALENTIN EGEL** dirigent

**DUBRAVKA  
ŠEPAROVIĆ-MUŠOVIĆ**

mezzosoprano

*Arnold Schönberg / Wolfgang Amadeus Mozart*

Koncert se održava pod  
visokim pokroviteljstvom predsjednika RH,  
gospodina Zorana Milanovića  
i pod pokroviteljstvom gradonačelnika Grada  
Zagreba, gospodina Tomislava Tomaševića



Grad Zagreb

Medijski pokrovitelji Zaklade Ana Rukavina



**DNEVNIK.hr**



Trebate li pouzdanog partnera koji će vaš projekt, destinaciju, proizvod ili ideju na najbolji način osmisлити, postaviti, promovirati i realizirati

## NA PRAVOM STE MJESTU!

KVALITETA JE UPISANA U NAŠEM  
IMENU, JER U SVEMU ŠTO RADIMO:



# GARANTIRAMO APSOLUTNI DOŽIVLJAJ

**G.A.D.**  
PRODUKCIJA

[www.gad.hr](http://www.gad.hr)



Grad Zagreb

---

PARTNER U OFF CIKLUSU



---

MEDIJSKI PARTNERI



---

SPONZORI



CVIJEĆE Izabel



Izdavač  
Zagrebačka filharmonija  
Trg Stjepana Radića 4  
pp 909, 10000 Zagreb  
Telefon: +385 1 606 0103  
zgfilhar@zgf.hr / www.zgf.hr

Za izdavača  
Mirko Boch, ravnatelj

Priprema, dizajn  
i realizacija brošure  
G.A.D. PRODUKCIJA d.o.o.  
Križanićeva 1, Zagreb  
gad@gad.hr / www.gad.hr

Tisk  
Printer Grupa d.o.o.

Cijena koncertnog  
programa: 2 eura

Zagrebačka filharmonija  
zadržava pravo  
izmjene programa.